16. Is it when we are dead and have become dust and bones, shall we then be resurrected,

الصَّفَّت-٣٧

- **17.** And also our forefathers?"
- **18.** Say, "Yes, and you will be humiliated."
- **19.** Then it will only be a single cry, then, behold! They will see.
- **20.** And they will say, "O woe to us! This is the Day of Recompense."
- **21.** (It will be said), "This is the Day of Judgment which you used to deny."
- 22. (And it will be said to the Angels), "Gather those who wronged and their kinds, and what they used to worship
- 23. Besides Allah, and lead them to the path of the Hellfire.
- 24. And stop them; indeed, they are to be questioned."
- **25.** (They will be asked), "What is (the matter) with you? Why do you not help one another?"
- **26.** Nay, they will surrender on that Day.
- **27.** And they will approach one another questioning each other.
- 28. They will say, "Indeed, you used to come to us from the right."
- **29.** They will say, "Nay, you were not believers,
- **30.** And We had no authority over you. Nay, you were a transgressing people.
- **31.** So the Word of our Lord has been proved true against us; indeed, we

عراتا	وعظامًا	تُرَابًا	وَكُنَّا	مثنا	ءَ إِذَا	ا <u>بر</u> ح
shall we then	and bones,	dust an	d have beco	me we are de	ad Is it when	15
قُلُ	وْنَ شَ	نَا الْأَوَّلُ	أوَ اباؤ	(1)	<u>ۇ</u> ۋۇن ئوتۇرى	ارده ل ببد
Say,	17 for	mer?" our f	fathers Or	16	be certainly re	esurrected,
وَّاحِكَةٌ) زُجُرَةٌ	فَائْمَا هِمَ	ج (۱۸)	<u>خ</u> رُون	نَتُمُ دَاء	نَعُمْ وَآ
single, (wi	II be) a cry	it Then on	ly 18	(will be) hum	iliated." and	you "Yes,
هٰنَا	يويكنا	ئِقَالُوْا	•	گرۇن 🖰	هُمْ يَنْظُ	فَاذَا
This "C) woe to us!	And they wi	ll say,	19 will s	ee. They th	en, behold!
الفصل	يُومُ	المنكا	\bigcirc	اين	الرِّ	يُؤمُّر
(of) Judgmen	t (is the) Day	"This	20	(of) the Reco	ompense." (is the) Day
النوين	أحشروا	<u>د</u> س	ڔ ڔ ڔ ڔ	به تُكنِّ	گنتم	الَّذِي
those who	Gather	21	den	y." [of it]	you used to	o which
مِنْ دُوْنِ	<u>ن</u> ف	ي غب ُ وُ	كانوا	وَمَا	وَأَزُواجُهُمُ	ظكموا
Besides	22	worship th	ney used (to)	and what	and their kinds	wronged,
قوم و قِفُوهُم	6	يُم رُ	الْجَحِ	إلى صِرَاطِ	المُنْ وَهُمُ إِ	اللهِ قَا
And stop th	nem; 23	3 (of) the	e Hellfire. (t	he) Path to	then lead th	em Allah,
y	لَّكُمُ	مَا	(45)	ۇڭۇن	ه د څ	اِنْهُمُ
(Why) not	(is) for you?	"What	24	(are) to be q	uestioned." ir	ndeed, they
(77)	ه د برد اود <u>ب</u> ر	لْيُوْمَ	، هُمُ ا	ا بل	پر ون برون	تئاء
26 (will) surrender.	(on) that [Day they I	Nay, 25	you help one	e another?"
₹V	ِلُونَ ِلُونَ	يتساء	ا بُعُضٍ	ئىھەئم على	ل بعد	وَأَقْبُ
27	questioning	one another.	others	to some of		II approach
اليوين	عَنِ	تأثوننا	تم	اً گُذُ	ٳؾٞڴ	قالوا
the right."	from	come (to) us	[you] us	sed (to) "Inc	deed, you Th	ey will say,
نا گان	ج (۳) وه	مُؤْمِزِينَ	تَكُونُوا هُ	بَلُ لَّهُ	قَالُوْا	€
was And	d not 29	believers,	you were	not "Nay,	They will say,	28
(F.)	طغين	قۇمًا	المنتشم	سُلُطِن ۚ بَارُ	بُكُمُ قِنْ لَهُ	لئًا عَكَبْ
30	transgressing.	a people y	ou were N	ay, authority	any over	you for us
اِتا	الم الله الله الله الله الله الله الله ا		قول	عَلَيْنَا	حق	ۏٞ
indeed, we	e (of) our	Lord; (the	e) Word	against us	So has been	proved true

Surah 37: Those lined up (v. 16-31)

غوين	گناً	اِتًا ا		وَيُنِكُمُ	فَأَغُ	(7)	ن	لَنَايِقُو
astray."	were	indeed, w	e So	we led yo	ou astray;	31	(will) c	ertainly taste.
تَرِكُونَ	م <u>دُ</u> مس	ابِ	الْعَزَ	فِي	وُمَيِنٍ	ہُ ک	فَانَّهُ	(77)
(will be) sh	narers.	the pun	ishment	in	that Da	y Then	indeed, the	y 32
اِنْهُمُ	(جُرِمِيْر	بِالْهُ	نفعل	كذلك	اِتّا	(FT)
Indeed, the	y 3	34 wit	h the crir	ninals.	We deal	thus,	Indeed, W	/e 33
الله الله	ٳڵؖ	علا	5	Ū	لَهُمُ	ئيل	ا ق	كائنوا إ
Allah," e	except	god	"(There	is) no	to them,	it was	said wh	en were,
لِشَاعِرٍ	هَتِنَا	الحوّا اله	لتارِ	ٱبِنَّا	وْلُون <u>َ</u>	وَيُقُ	(m)	يَشْتُكْبِرُوْنَ
for a poet	our go	ds to le	eave	"Are we	And the	y say,	35 v	vere arrogant
رُسَلِيْنَ	الُهُ	صِ لَى الله	نِقِ وَ	بِالَحَ	جاء	لُ	ن الله	مُجنونٍ
the Messen	gers.	and confirm	ned the	truth h	e has brou	ught Na	y, 36	mad?"
وَمَا	ج (۳۸)	الآليم	ابِ	الْعَنَ	فقوا	لنا	اِتَّكُمُ	(TV)
And not	38	painful,	the pur	nishment	(will) sur	rely taste	Indeed, yo	ou 37
ٳڐ	(F9)	فَمَلُوْنَ	مُ تُ	كنت	مَا	ٳڗ	وُنَ	ه و بر نجز
Except	39	do,	you	used to	what	except y	ou will be r	ecompensed
ڔۣۮ۬ڨ		، لَهُمْ	أوليك	٤٠	باين	المخلو	عثا	عِبَادَ
(will be) a pr	ovision	for them	Those	40	the cho		(of) Allah	(the) slaves
جَنَّتِ	فِي	(1) (1)	ئۇن	مُّكُرُهُ	وَهُمُ	واكه		معلوم
Gardens	In	42	(will) be	honored	and they	Fruits	41	determined,
جَافُ	לים ע •	(11)	بين	متقيل	بسم مريا	على گ	(T)	التعييم
Will be circu	ulated	44	facing e	ach othe	r. throne	s On	43	(of) Delight
لَنَّةٍ	آءَ		y	ؽڹ	مُع	قِن	بِگأسٍ	عَلَيْهِمُ
delicious	Wh	nite,		a flowing	spring,	from	a cup	among them
عنها	هُم	ولا	ۇ ۇ	ا غ	لا فِيْهُ	(1)	ئن	ٿِلشُّـرِ ب
from it	they	and not	(is) bad	effect	in it No	t 46	for th	ne drinkers;
نِ	الطُّرُو	فطرات		ناهُمُ	وعنا	(£V)	وُنَ	<u>يُ</u> نْزَفُرُ
(will be) co	mpanion	s of modes	st gaze	And wi	th them	47	will be	intoxicated.
(P3)	زِيُ	مُكُو	رو ^و بېض	ۿؙؿ	كَالْ	\ <u>\</u>	ئ	عدر
49	well pr	otected.	eggs,	As if the	y were	48	(having) b	eautiful eyes,

Surah 37: Those lined up (v. 32-49)

Part - 23

- will taste (the punishment).
- 32. So we led you astray; indeed, we were ourselves astray."
- **33.** Then indeed, that Day they will be sharers in the punishment.
- **34.** Indeed, thus **We** deal with the criminals.
- **35.** Indeed they, when it was said to them, "There is no god except Allah," were arrogant
- **36.** And they say, "Are we to leave our gods for a mad poet?"
- **37.** Nay, he has brought the truth and confirmed the Messengers (before him).
- **38.** Indeed, you will surely taste the painful punishment,
- **39.** And you will not be recompensed except for what you used to do,
- **40.** Except the chosen slaves of Allah.
- **41.** Those will have a provision determined,
- **42.** Fruits, and they will be honored
- 43. In Gardens of Delight
- **44.** On thrones facing each other.
- **45.** A cup will be circulated among them from a flowing spring,
- **46.** White, delicious for the drinkers;
- **47.** No bad effect is there in it, and they will not be intoxicated by it.
- **48.** And with them will be companions of modest gaze having beautiful eyes,
- **49.** As if they were eggs, well protected.

- 50. And they will approach one another, questioning each other.
- A speaker among them will say, "Indeed, I had a companion,
- 52. Who would say, "Are you indeed of those who believe?
- 53. That when we have died and become dust and bones, will we surely be brought to Judgment?""
- **54.** He will say, "Will you look?"
- 55. Then he will look and see him in the midst of the Hellfire.
- 56. He will say, "By Allah, verily, almost ruined me.
- 57. And had it not been for the Grace of my Lord, I would certainly have been among those brought (to Hell).
- 58. Then, are we not to die,
- 59. Except for our first death, and we will not be punished?"
- 60. Indeed, this is a great attainment.
- 61. For the like of this, let the workers work.
- Is that better hospitality or the tree of Zaggum?
- Indeed, We have made it a trial for the wrongdoers.
- 64. Indeed, it is a tree that grows in the bottom of the Hellfire,
- 65. Its emerging fruit is as if it was heads of the devils.
- 66. And indeed, they will eat from it and fill their bellies with it.



Surah 37: Those lined up (v. 50-66)

1 1	<u>'</u>			~ 1				
₹ ₹V	حَيثِ	قِن	لشؤبا	عكيها	لَهُمْ	اِنَّ	شم	(2) b-
67 bo	iling water.	of (i	s) a mixture	in it	for them	indeed,	Then	66
اِنْهُمُ	(1)	يثم	الْجَحِ	لاْإِلَى	و •م	مُرْجِعَةُ	ٳؾؘ	شم م
Indeed, they	68	the F	Hellfire. (w	ill) surely b	oe to th	eir return	indeed	I, Then
و در و در هماغون	زِهِمُ ا	ل الخ	فَهُمُ وعَلَا	لا (۹)	لِّ إِنْ	مُ ضًا إ	اباً ءَهُ	اَلْفُوا
they hastened	d. their foot	steps	on So they	/ 69	astr	ay. the	ir fathers	found
لِيْنَ	الآو	گ رُ	مُ أَكُ	قبله	ئىل ^ى	و ف	وَلَقَ	€.
(of) the form	er (people),	mo	st befo	ore them	went ast	ray And	verily,	70
فَانْظُرُ	(T)	راين	مُنْنِ	فِيْرِمُ	اسكنا	نُلُ أَرُ	وَلَقَ	لا (ن)
Then see	72	warr	ners. am	ong them	We se	ent And	verily,	71
اِلّا	\frac{\lambda}{2}	باين	المنتكر	9	عاقبا	كال	گ	گی
Except	73 (of)	those wi	no were warr	ned, (th	ne) end	was	h	OW
ئادىئا	وَلَقَالُ	(خُلَصِيْنَ	الم	ولثلج	ک	عِبَا
called Us	And verily	, 7	'4 the	e chosen c	nes.	(of) Allah	(the) slaves
عين عين	وَنَجُ	زم ن		وه و کا میبون	المع	فم	فكنية	و و وي نوح
And We sa	aved him	75	(are	We as) Re	esponder	s! and	Best	Nuh;
ڏيرايت ڏيرايت	زجعلنا	(العظ	الُكُرُبِ	مِنَ	4	وَإَهْا
his offspring	And We ma	ade	76 the	great. th	e distres	s, from	and h	nis family
فِرِينَ	الأ	فِي	عكيو	وَتُرَكُّنَّا	ز ۱		البقير	هُم
the later gen	erations.	among	for him A	and We lef	t 77	7 the	survivors	s. [they]
كُذُلِكَ	اِتّا	V 9	العكياين	فِي	ا نُوْرِج	م علی	سَل	رنالا (\)
thus Inc	deed, We	79	the worlds."	among	Nuh u		ace be	78
لمؤمنين	عِبَادِنَا ا	مِڻ	اِنَّهُ اِنَّهُ	(A:	بُنَ (حسب	المُّ	نجزى
believing.	Our slaves	(was)	of Indeed, h	ne 80	the	good-doe	rs. [We	e] reward
شيعتبه	مِن	وَإِنَّ	(17)	ڪرين حرين	نا الأ	أغرق		(A)
his kind	among A	nd indeed	d, 82	the other	ers. We	drowned	Then	81
سَلِيْمٍ	بِقَلْبٍ	تر ب	جَاءَ	اِذْ	(A)		رُهِ يُم	لإ
	ith a heart	(to) his Lo	ord he cam	e When	83	(wa	s) surely	Ibrahim,
ئوه و و و ک عبد ون	ناذًا أ	á	وقومه	بيلو		قال	اِذ	ÁΣ
you worship	? "What	s it an	d his people,	to his t	father	he said	When	84

Surah 37: Those lined up (v. 67-85)

Hellfire. Indeed, they found

return will be to the

Then indeed, their

69. their fathers astray.

67. Then indeed, they will have a mixture of

boiling water.

68.

- 70. So they hastened (to follow) their footsteps.
- And verily, most of the former people, went astray.
- 72. And verily, We sent warners among them.
- 73. Then see how was the end of those who were warned,
- 74. Except the chosen slaves of Allah.
- And verily, Nuh called Us; and We are the Best of Responders.
- And We saved him and his family from the great distress.
- And We made his offspring the survivors.
- 78. And We left (mention) of him among later generations.
- 79. "Peace be upon Nuh among the worlds."
- 80. Indeed, thus We reward the good-doers.
- 81. Indeed, he was of Our believing slaves.
- 82. Then We drowned the others.
- 83. And indeed, among his kind was Ibrahim,
- 384. When he came to his Lord with a sound heart,
 - 85. When he said to his father and his people, "What do you worship?

- **86.** Is it falsehood gods other than Allah that you desire?
- **87.** Then what do you think about the Lord of the worlds?"
- **88.** Then he cast a glance at the stars,
- **89.** And he said, "Indeed, I am sick."
- **90.** So they turned away from him, departing.
- **91.** Then he turned to their gods and said, "Do you not eat?
- **92.** What is (the matter) with you that you do not speak?"
- **93.** Then he turned upon them, striking with his right hand.
- **94.** Then they advanced towards him, hastening.
- **95.** He said, "Do you worship that which you carve
- **96.** While Allah created you and that which you make?"
- **97.** They said, "Build a structure (furnace) for him and throw him into the blazing Fire."
- **98.** And they intended for him a plot, but **We** made them the lowest.
- 99. And he said, "Indeed, I am going to my Lord, **He** will guide me.
- **100.** My Lord grant me a righteous (child)."
- **101.** So **We** gave him the glad tidings of a forbearing
- 102. Then when he (Ibrahim's son) reached (the age of) working with him, he said, "O my son! Indeed, I have seen in a dream that I should offer you as a sacrifice, so look what you think." He said, "O my father! Do what



Surah 37: Those lined up (v. 86-102)

			02				•	
7 .		عُمَّاءَ اللَّهُ الْمُعَامِ		ىڭ ئىڭ	_	_	قۇم تۇم	
the patient or		Allah wills,	if	You will	find me,	you are	commanded.	
غَلْثُ	<u> </u>	(أسُلَ		ĺ	فَلَبُ	(7.7)	
and he put	him down	both of the	m had s	ubmitted	The	en when	102	
الا الله	تَّالِبُرْهِيُّ	أَنْ	ک ^{وا} و	وَنَا		<u>د</u> اس	لِلْجَبِيْنِ	
104 "	O Ibrahim!	that And V	Ve calle	d out to hi	m 1	03 upoi	n his forehea	d,
نحُسِنِين	زِی الْہُ	كَنْ لِكَ نَجُ		ج [ر	الرُّعُيا	^س قت	ن مُن	•
the good-doe	ers. [We] re	eward thus	Indee	d, We the	e vision."	you have t	fulfilled Veril	у,
كأينة	وَقَ	رث ا	وُ الْهُ	البك	لَهُوَ	المتكا	اِنْ ا)
And We rans	omed him	106 clea	ar. the	trial (wa	s) surely	[it] this I	ndeed, 10	5
فِرِين	الأخ	عَكَيْكِ فِي	سِ	وَتُرَ	(v)	عظير	بِنِبْج	
the later gen	erations.	among for him	And \	Ve left	107	great, v	vith a sacrifice	Э
نحسنين	زِی الْہُ	نُمُ لِكُ نَجُ		يْمَ (ا) اِبْرُهِ	بلگم عَلِآ		
the good-doe	ers. We re	ward Thus	10	09 Ibra	him." c	on "Peace	be 108	
(11)	ۇمنە <u>ن</u>	إِنَّا الْهُ	عِبَادِ	مِنْ		اِتَّهُ	(h).	
111	believin	g. Our	slaves	of	Indee	ed, he (was)	110	
(11)	صلحين	قِنَ ال	نَبِيًّا	و ایک	بإ	ام ام مراك	وَ بَنْ	
112	the righteous	s. among a	Prophe	t of Isha	ıq, And	We gave h	im glad tiding	S
محسِن	بهِمَا	مِنْ ذُرِيْنِ	ئ طور	َ إِسْلَخُ	وعلق	عَلَيْكِ	وَلِرَكْنَا	
(are) good-do	ers their o	offspring And	of Is	haq. an	nd [on]	him Ar	id We blesse	d
على	مَنْتَا	لِقَالُ	9 (ع ۱۱۳	مُبِينَ	بقسه	وْظَالِمٌ لِ	\$ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \
upon We	conferred F	avor And ver	ily, 1	113	clear.	to himse	If and unju	st
ا مِنَ	وتومه	<i>آ</i> ما	َ چيداء نجينه	و	ج (۱)غ	رُ و ْنَ	وملى وله	٥
from and	their people	And We s	aved bo	th of them	114	and Ha	arun. Musa	a
الغليين	كَانُوا هُمُ	هُمْ فَكُ	برر و! زنصران	•	ج (۱۱۵)	العظيم	الگرب	
the victors.	so they beca	ame And We	helped	them,	115	the great,	the distress	5
ج (۱۱۷)	ستبين	كِتْبَ الْهُ	الُ	ز	- آیرواه واتینه		ج (۱۳)	
117	the clear	the Boo	ok	And We g	ave both	of them	116	
وَتَرَكْنَا	ج (۱)	الهستقيم	ط	الصِّرَا		ر داهر اینهها	وه	
And We left	118	the Straight.	(to) 1	the Path	And \	We guided b	ooth of them	

Surah 37: Those lined up (v. 103-119)

find me of the patient ones." 103. Then when both of

you are commanded. if Allah wills, you will

- them had submitted and he put him down upon his forehead,
- 104. And We called out to him, "O Ibrahim!
- Verily, you have fulfilled the vision." Indeed, We thus reward the good-doers.
- 106. Indeed, this was a clear trial.
- 107. And We ransomed him with a great sacrifice,
- And We left (mention) of him among the later generations.
- "Peace be upon Ibrahim."
- 110. Thus We reward the good-doers.
- 111. Indeed, he was of Our believing slaves.
- 112. And We gave him glad tidings of Ishaq, a Prophet from among the righteous.
- 113. And We blessed him and Ishaq. And some among their offspring are gooddoers and some are reaction unjust to very themselves.
- 114. And verily, We conferred Favor Musa and Harun.
- 115. And We saved them and their people from the great distress,
- And We helped them, so they became the victors.
- 117. And We gave them the clear Book.
- 118. And We guided them to the Straight Path.
- And We left 119. (mention)

Part - 23

الصّفّت-٣٧

- **120.** "Peace be upon Musa and Harun."
- **121.** Indeed, **We** thus reward the good-doers.
- **122.** Indeed, they were of **Our** believing slaves.
- **123.** And indeed, Ilyas was of the Messengers.
- **124.** When he said to his people, "Will you not fear (Allah)?
- **125.** Do you call upon Baal and forsake the Best of Creators -
- **126.** Allah, your Lord and the Lord of your forefathers?"
- 127. But they denied him, so indeed, they will be brought (for punishment),
- **128.** Except the chosen slaves of Allah.
- 129. And We left for him (mention) among the later generations.
- **130.** "Peace be upon Ilyas."
- **131.** Indeed, **We** thus reward the good-doers.
- **132.** Indeed, he was of **Our** believing slaves.
- **133.** And indeed, Lut was of the Messengers.
- **134.** When **We** saved him and all of his family,
- **135.** Except an old woman was among those who remained behind.
- **136.** Then **We** destroyed the others.
- 137. And indeed, you pass by their (ruins) in the morning,
- **138.** And at night. Then will you not use reason?

1 1 00001				
على مُولىي	الله سلم	ڒڂڔؽڹ		عكيفِما
Musa upon "F	Peace be 119	the later genera	tions. among f	for both of them,
الْمُحْسِنِيْنَ	لِكَ نَجْزِي	ا گذا	الم الم	ولهرون
the good-doers.	reward th	nus Inde	ed, We 120	and Harun."
مِنِين الله	عِبَادِنَا الْمُؤْ	مِنْ	اِتَّهُمَا	(11)
122 believir	ng. Our slave	es (were) of	Indeed, both of the	nem 121
إذ قال	لِيْنَ شَ	ى الْمُرْسَ	يَاسَ لَمِرَ	وَإِنَّ إِلَّهِ
he said When	123 the Mes	sengers. (was)	surely of Ilyas	And indeed,
وَّ تَ نَكُرُ وُنَ	نْ عُونَ بَعْلًا		آلا تَتَقَوُّو	لِقَوْمِة
and you forsake	Baal Do you o	call 124 yo	u fear? "Will not	to his people,
وَرَابٌ	ى تېگىم	عثّا الله	لخالقِين	آخسنَ ا
and (the) Lord	your Lord	Allah, 125	(of) Creators	- (the) Best
فَانَّهُمُ	فُكُنَّ بُوْهُ	(77)	الأولين	ابایِگم
so indeed, they	But they denied hi	im, 126	(of) your for	refathers?"
النُخْلَصِيْنَ	بَادَ اللهِ	اِلَّا ء	<u>ن</u> خ	رود برو لېخص وا
the chosen ones.	(of) Allah (the) sla	aves Except	127 (will) su	rely be brought,
وس سُلم الله	الأخرين	في ا	رُكْنَا عَكَيْهِ	🕾 وَتَ
"Peace be 129	the later generat	ions. among	for him And W o	e left 128
الْمُحْسِنِينَ	لَّ لَكُ نَجْزِى	اِتّا ک	ين س	عَلَى إِلْ يَاسِ
the good-doers.	reward thus	Indeed, We	130	lyas." upon
٠ وَانَّ	مُؤْمِنِيْنَ ﴿	ء باياو	اِنَّهُ مِرْ	(11)
And indeed, 13	32 believing.	Our slaves	of Indeed, he (was) 131
وَاهْلَةَ	نجينة	-	المرسراين	لُوْطًا لَّيْنَ
and his family V	Ve saved him V	Vhen 133 th	e Messengers.	(was) of Lut
الغيرين	فِي	عجوتها	الله الله	أجُمَعِانَ
those who remained be	ehind. (was) amor	g an old woman	Except 134	all,
الله التكوون	ا وَاللَّهُ	الانحرين	<u>ک</u> صرتا	
surely pass And inde	eed, you 136	the others.	We destroyed 7	hen 135
1.22/	ورط ریزر	لا رابَّ		<u>ر ر و ه</u>
تعقِلوُن	يلِ أَفَلا	س وباد	مبحدن	عليقِم مع

Surah 37: Those lined up (v. 120-138)